

# GASTRO VRÁBEL s. r. o.

M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín

predaj gastrozariadení a gastrodoplnkov, predaj vzduchtechniky a zariadení pre práčovne

PORADENSTVO – PROJEKCIA – PREDAJ – MONTÁŽ – SERVIS



## List s identifikačnými údajmi uchádzača

Obchodný názov: **GASTRO VRÁBEL, s.r.o.**

Adresa sídla uchádzača: **M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín**

Meno, priezvisko štatutár. zástupcu: **Peter Vrábel**

Funkcia štatutárneho zástupcu: **Konateľ**

IČO: **43 89 74 52**

IČ DPH: **SK2022503626**

Bankové spojenie: **Prima banka Slovensko a.s. Žilina  
pobočka Námestovo:  
Hviezdoslavovo námestie 204/4, 029 01 Námestovo**

Číslo bankového účtu: **407 624 1001 / 5600**

Údaje osoby zodpovednej za elektronickú aukciu:

Kontaktná osoba: **Peter Vrábel**

Kontaktné tel. číslo: **0907 261 073**

Fax: **043 / 586 28 73**

E-mail: **gastrovrabel@orava.sk**

V Dolnom Kubíne, 15.01.2015

Vypracoval (a): **GASTRO VRÁBEL, s. r. o.**  
**Matisová**  
Schválil: **Vrábel**

M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín

IČO: 43 897 452, IČ DPH: SK2022503626

Spis. zn.: Oddiel: Sro, č.vl.19942/L zapísané v: Okresný súd Žilina

tel./fax: 043/5862873, mobil: 0907261073

e-mail: [gastrovrabel@orava.sk](mailto:gastrovrabel@orava.sk)

# GASTRO VRÁBEL s. r. o.

M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín

predaj gastrozariadení a gastrodoplnkov, predaj vzduchotechniky a zariadení pre práčovne

PORADENSTVO – PROJEKCIA – PREDAJ – MONTÁŽ – SERVIS



## **Obsah ponuky - zoznam všetkých predložených potvrdení, dokladov a dokumentov na predmet zákazy:**

**„Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca“**

List s identifikačnými údajmi uchádzača  
Obsah ponuky - zoznam predložených dokladov  
Vyhlásenie uchádzača  
Čestné vyhlásenie  
Návrh kúpnej zmluvy s prílohou č. 1  
Návrh kúpnej zmluvy s prílohou č. 1  
CD s predloženou ponukou

V Dolnom Kubíne, 15.01.2015

Vypracoval (a): GASTRO VRÁBEL, s. r. o.  
Matisová

Schválil: Vrábel

M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín

IČO:43 897 452, IČ DPH: SK2022503626

Spis. zn.: Oddiel: Sro, č.vl.19942/L zapísané v: Okresný súd Žilina

tel./fax:043/5862873, mobil:0907261073

e-mail: [gastrovrabel@orava.sk](mailto:gastrovrabel@orava.sk)

## Vyhlásenie uchádzača vo verejnom obstarávaní

Obchodné meno a sídlo uchádzača:

GASTRO VRÁBEL, s.r.o., M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín

Vyhlasujem, že ako uchádzač vo verejnej súťaži pri zadávaní nadlimitnej zákazky na predmet zákazky „Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca“, ktorú v Úradnom vestníku EÚ pod označením 2014/S 235-413054 zo dňa 05.12.2014 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 239/2014 zo dňa 08.12.2014 pod označením 29488 – MST zverejnil BUILDINGS CITY, s.r.o., Južná trieda 117, 040 01 Košice ako verejný obstarávateľ:

1. súhlasím s podmienkami určenými verejným obstarávateľom v tejto súťaži,
2. prehlasujem, že všetky doklady a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné,
3. poskytnem verejnému obstarávateľovi za úhradu plnenie požadovaného predmetu zákazky, pri dodržaní podmienok stanovených verejným obstarávateľom a podmienok uvedených v mojom predložennom návrhu záväzných zmluvných podmienok vrátane príloh na uvedený predmet zákazky,
4. pri realizácii požadovaných dodávok, služieb a prác sa budú podieľať subdodávatelia:  
~~ÁNO~~ / NIE (nehodiace sa preškrtnúť)

Obchodné meno, adresa subdodávateľa, IČO	Predmet subdodávok	podiel subdodávok %
SPOLU		

5. v zmysle § 34 ods. 10 zákona č. 25/2006 Z.z. prehlasujem, že každý subdodávateľ splňa alebo najneskôr v čase plnenia bude splňať podmienky podľa § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z.z.; tým nie je dotknutá zodpovednosť úspešného uchádzača za plnenie zmluvy.

V Dolnom Kubíne, dňa 15.01.2015

Meno štatutárneho orgánu uchádzača:

Peter Vrábel – konateľ spoločnosti

Podpis štatutárneho orgánu uchádzača:

.....

Obchodné meno, adresa alebo sídlo uchádzača:  
**GASTRO VRÁBEL, s. r. o., M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín**

### **ČESTNÉ VYHLÁSENIE O SPLNENÍ PODMIENOK ÚČASTI**

Podľa §32 ods.11 (o splnení podmienok účasti) zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov

Podpísaný Peter Vrábel'

bytom Oravská Jasenica 378, 029 64 Oravská Jasenica

ako štatutárny zástupca oprávnený vystupovať za uchádzača **GASTRO VRÁBEL, s.r.o., IČO:43897452**

#### **vyhlasujem na svoju česť**

že uchádzač GASTRO VRÁBEL, s.r.o., IČO:43897452, M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín, ktorý predkladá ponuku vo verejnom obstarávaní vyhlásenom verejným obstarávateľom BUILDINEGS CITY, s.r.o., Južná trieda 117, 040 01 Košice – mestská časť Juh, na predmet zákazky s názvom „**Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca**“, vyhlásenej vo Vestníku č. 239/2014 – 08.12.2014, číslo zákazky: 29488 - MST

spĺňa ku dňu podpisania tohto čestného vyhlásenia všetky verejným obstarávateľom stanovené podmienky účasti podľa predmetnej výzvy na predkladanie ponúk v plnom rozsahu a v prípade úspešnosti v predmetnom verejnom obstarávaní vie túto skutočnosť preukázať požadovanými dokladmi v zmysle stanovených podmienok, ktorými disponuje v čase podpisu tohto čestného vyhlásenia, čo je aj pripravený urobiť, ak bude k tomu verejným obstarávateľom alebo komisiou na vyhodnotenie podmienok účasti alebo ponúk v súlade s podmienkami verejného obstarávania a podľa §44 ods. 1 platného zákona o verejnom obstarávaní vyzvaný.

V Dolnom Kubíne, dňa 15.01.2015

.....  
**GASTRO VRÁBEL, s.r.o.**

Peter Vrábel'  
Konateľ

# ZÁVÄZNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY REALIZÁCIE PREDMETU ZÁKAZKY

Návrh - Kúpna zmluva č. ....  
uzavretá v zmysle ust. § 409 a nasl. zákona č.513/1991 Zb.  
- Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

## Čl. I Zmluvné strany

1. Obchodné meno: **BUILDINGS CITY, s.r.o.**  
Sídlo : Južná trieda 117, 040 01 Košice  
Štatutárny orgán: Ing. Vladislav Melničák - konateľ, Juraj Šulik- konateľ  
IČO: 45 254 389  
IČ DPH: SK2022910032  
  
Číslo účtu : 3209901858/0200  
Banka : VÚB, a.s.  
Spoločnosť je zapísaná v OR Okresného súdu ....., Oddiel ..., Vložka číslo .....

(ďalej len ako „**kupujúci**“)

2. Obchodné meno: **GASTRO VRÁBEL, s.r.o.**  
Sídlo : M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín  
Štatutárny orgán: Peter Vrábel – konateľ spoločnosti  
IČO: 43 89 74 52  
  
IČ DPH: SK2022503626  
  
DIČ: 2022503626  
  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: 4076241001/5600  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel Sro, Vložka číslo 19942/L

(ďalej len ako „**predávajúci**“)

## Čl. II Právne predpisy

Vzájomné vzťahy oboch zmluvných strán sa riadia ust. zákona č. 409/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), zákona č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

### Čl. III

#### Východiskové podklady a údaje

1. Predávajúci bol informovaný o tom, že realizácia predmetu zmluvy sa uskutočňuje spolufinancovaním zo zdrojov Európskych spoločností a to poskytnutím nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) pre:

Operačný program: Konkurencieschopnosť a hospodársky rast

Prioritná os: 3 - Cestovný ruch

Výzva č.: KaHR-31DM-1401

### Čl. IV

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je dodanie tovaru v rámci projektu „**Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca**“ časť predmetu zákazky: 3. Časť – vybavenie pracovne, podľa špecifikácii uvedenej v Prílohe č. 1 k tejto zmluve. Príloha č. 1 tvorí nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Súčasťou predmetu zmluvy je doprava tovaru špecifikovaného v Prílohe č. 1 na miesto dodania, jeho montáž, inštalácia, uvedenie do prevádzky, odskúšanie, zaškolenia zamestnancov kupujúceho s obsluhou predmetu zmluvy, odovzdanie návodu na obsluhu v slovenskom alebo českom jazyku, dodanie platných vyhlásení o zhode s technickými predpismi a certifikátov a záručného listu jednotlivých tovarov. O zaškolení obsluhy bude vykonaný zápis.
3. Predávajúci vyzve Kupujúceho na prevzatie predmetu zmluvy a vyhotoví zápis o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy s uvedením technických parametrov.
4. Kupujúci sa zaväzuje dodaný predmet zmluvy prevziať a zaplatiť Predávajúcemu cenu podľa čl. V. tejto zmluvy.
5. Kupujúci môže odmietnuť prevzatie predmetu zmluvy alebo jeho časti, v prípade ak jeho technické a úžitkové parametre nezodpovedajú parametrom uvedeným v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.
6. V prípade, ak sa počas záručnej doby vyskytnú opakovane závažné nedostatky v kvalite predmetu zmluvy, prípadne sa zistí, že kvalita nezodpovedá dohodnutým kritériám, môže Kupujúci odstúpiť od zmluvy.

### Čl. V

#### Cena a platobné podmienky

1. Cena predmetu zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov a vyhl. č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov vo výške<sup>1</sup>:

spolu cena bez DPH ..... EUR

DPH .....%: ..... EUR

cena s DPH: ..... EUR

<sup>1</sup> V prípade, že uchádzač má sídlo mimo územia Slovenskej republiky, vyčíslí a uvedie v Čl. V. ods. 1 Kúpnej zmluvy daň z pridanej hodnoty (DPH) vo výške v zmysle platných predpisov v Slovenskej republike z uchádzačom určenej ceny bez DPH a za tým doplní nasledujúci text: „Predávajúci bude Kupujúcemu fakturovať za predmet zmluvy cenu bez DPH a v súlade so zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a Kupujúci uhradí DPH v uvedenej výške.“

2. Kupujúci uhradí cenu po odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy, príslušných dokumentov - dodacieho listu, zápisu o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy, a to na základe faktúry Predávajúceho. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti 30 dní odo dňa doručenia faktúry.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci preddavky neposkytuje.
4. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Kupujúci si vyhradzuje právo vrátiť faktúru, ktorá nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti. Po obdržaní opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry.
5. Kupujúci požaduje, aby Predávajúci uvádzal do ním vystavenej faktúry Názov projektu, časť projektu a Kód ITMS (ak sa vzťahuje) pre tento projekt podľa Čl. III. bodu 1 tejto zmluvy.
6. V prípade omeškania Predávajúceho s dodaním predmetu zmluvy je Kupujúci oprávnený od Predávajúceho požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu zmluvy dodaného v omeškaní. Tým nie je dotknuté právo Kupujúceho na náhradu škody podľa ust. § 371 ods. 2 Obchodného zákonníka, najmä právo na náhradu škody spôsobenej porušením pravidiel čerpania NFP, ktorá vznikne Kupujúcemu v dôsledku porušenia akejkolvek povinností vyplývajúcej z tejto zmluvy zo strany Predávajúceho.
7. Ak je Kupujúci v omeškaní z úhradou faktúry, môže Predávajúci účtovať Kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,02 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.
8. Predávajúci sa zaväzuje predložiť elektronickú verziu podrobného rozpočtu (vo formáte MS Excel), ako aj každú zmenu tohto podrobného rozpočtu v elektronickej verzii (vo formáte MS Excel), ku ktorej dôjde počas realizácie predmetu zmluvy. Elektronická verzia rozpočtu projektu v MS Excel (na elektronickom nosiči CD, DVD a pod.) tvorí prílohu k tejto zmluve.

## **Čl. VI**

### **Čas a miesto plnenia predmetu zmluvy**

1. Predávajúci sa zaväzuje Kupujúcemu dodať predmet zmluvy najneskôr do 2 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Miesto dodania je na adrese: Hotel Roca, Južná trieda 117, 040 01 Košice.

## **Čl. VII**

### **Zodpovednosť za vady – záruky, reklamačné konanie**

1. Predávajúci zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude riadne dodaný v súlade s touto zmluvou, bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a bude zodpovedať kvalitatívnym požiadavkám stanoveným v platných technických normách.
2. Na celý predmet zmluvy Predávajúci poskytne záruku 24 <sup>2</sup> mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia príslušnej dodávky predmetu zmluvy.
3. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú Kupujúci nemôže užívať predmet zmluvy uvedený v Čl. IV tejto zmluvy pre jeho vady, za ktoré zodpovedá Predávajúci.
4. Vady zjavné, ktoré boli zistené pri prevzatí predmetu bude Kupujúci reklamovať v lehote do 2 pracovných dní odo dňa jeho prevzatia.

---

<sup>2</sup>minimálne 24 mesiacov, ale ak výrobca zariadenia poskytuje záruku v kratšej lehote ako 24 mesiacov, verejný obstarávateľ pripúšťa, aby uchádzač uviedol v Čl. VII. ods. 2 návrhu zmluvných podmienok záruku v rozsahu určenom výrobcom tovaru, ktoré je predmetom zmluvy, ale táto záruka nesmie byť kratšia ako 12 mesiacov. V takom prípade uchádzač v ods. 2 na konci prvej vety doplní nasledujúci text: „..., ktorá je rovnaká, ako záruka určená výrobcom tovaru.“

5. Ohlásenie vady za Kupujúceho oznámi Predávajúcemu zodpovedná osoba Kupujúceho na tel. číslo: 0907 372782, faxom na číslo: 043/ 586 28 73, alebo na e-mail: [gastrovlabel@orava.sk](mailto:gastrovlabel@orava.sk)<sup>3</sup>.
6. Skryté vady má Kupujúci právo reklamovať bez zbytočného odkladu, najneskôr do konca záručnej lehoty.
7. Odstránenie vady je možné vykonať odstránením väd predmetu zmluvy opravou, ak sú tieto vady opraviteľné alebo dodaním náhradného predmetu zmluvy alebo jeho časti porovnateľných parametrov. Predávajúci sa zväzuje odstraňovať prípadné vady v pracovných dňoch v čase od 8.00h do 15.30h na mieste ich inštalácie.
8. Predávajúci sa zväzuje odstrániť prípadné vady do 48 hodín od nasledujúceho dňa po dni nahlásenia vady Kupujúcim podľa bodu 5 tohto článku.
9. Ak Predávajúci neodstráni vady predmetu zmluvy alebo jeho časti v primeranej dodatočnej lehote alebo ak neoznámi pred jej uplynutím, že vady neodstráni, môže Kupujúci odstúpiť od zmluvy alebo požadovať primeranú zľavu z ceny.
10. Predávajúci sa pri odstraňovaní porúch zaväzuje používať výhradne originálne náhradné diely výrobcu rovnakého typu, aké boli predmetom dodávky.
11. Všetky náklady spojené s odstraňovaním porúch alebo väd tovarov počas záručnej doby (t. z. oprava, náhradné diely, náhradné zariadenia, doprava, servisné práce, atď.) znáša Predávajúci na vlastnú úhradu.
12. Ak je dodaním predmetu zmluvy alebo jeho časti s vadami porušená táto zmluva nepodstatným spôsobom, môže Kupujúci požadovať zľavu z ceny.
13. V prípade opakovaného výskytu tej istej vady alebo výskytu neopraviteľnej vady predmetu zmluvy resp. jeho časti má Kupujúci právo na odstúpenie od zmluvy a vrátenie zaplatenej ceny. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné.
14. Predávajúci nezodpovedá za vady predmetu zmluvy resp. jeho časti, ktoré boli spôsobené nesprávnym a neodborným používaním predmetu zmluvy.
15. Kupujúci sa zaväzuje, že prípadnú požiadavku na odstránenie vady uplatní bezodkladne po jej zistení (písomne, telefonicky, e-mailom, faxom) a Predávajúci sa zaväzuje, že vadu odstráni na mieste uvedenom v čl. VI ods. 2 tejto zmluvy.
16. Za jeden servisný výjazd je Predávajúci oprávnený účtovať Kupujúcemu v rámci pozáručného servisu max. **sadzbu 30 EUR bez DPH**. V sadzbe nie je zahrnutý materiál.
17. V prípade omeškania Predávajúceho s akýmkoľvek odstránením vad alebo porúch predmetu zmluvy je Kupujúci oprávnený od Predávajúceho požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania. Tým nie je dotknuté právo Kupujúceho na náhradu škody podľa ust. § 371 ods. 2 Obchodného zákonníka, najmä právo na náhradu škody spôsobenej porušením pravidiel čerpania NFP, ktorá vznikne Kupujúcemu v dôsledku porušenia akejkoľvek povinností vyplývajúcej z tejto zmluvy zo strany Predávajúceho.

## Čl. VIII

### Záverečné ustanovenia

1. V prípade, ak dôjde k zmene subdodávateľa oproti zoznamu, predloženého v úspešnej ponuke Predávajúceho, je Predávajúci (ako úspešný uchádzač) povinný písomne požiadať Kupujúceho o udelenie písomného súhlasu s uvedenou zmenou do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom. Subdodávateľ, ktorého sa týka takýto návrh na zmenu, musí spĺňať podmienky podľa §26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z.z.. Nesplnenie tejto povinnosti podľa §32 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní určenej zhotoviteľovi sa viaže podľa §149 ods. 3 písm. e) zákona k uloženiu pokuty do 5 000 EUR.

---

<sup>3</sup>požadované údaje doplní uchádzač



2. Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly (auditu) overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom kedykoľvek v období do uplynutia platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku pre Kupujúceho, ktorá končí schválením poslednej následnej monitorovacej správy, a to oprávnenými osobami, a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnenými osobami sú najmä:
- poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
  - útvar následnej finančnej kontroly a ním poverené osoby,
  - NKÚ SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a ním poverené osoby,
  - orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a ním poverené osoby,
  - splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov, osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ
3. Zmeny, resp. doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané formou písomných dodatkov k tejto zmluve, po ich odsúhlasení oboma zmluvnými stranami a po predbežnom odsúhlasení poskytovateľom nenávratného finančného príspevku. Tieto dodatky tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, vzniknuté z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, nárokov na náhradu škody, sporov o platnosť, výklad, zánik tejto zmluvy alebo tejto rozhodcovskej doložky sa predložia na rozhodnutie výlučne Slovenskému arbitrážnemu súdu zriadenému pri Slovak arbitrationcourt, s.r.o., Krížna 56, Bratislava, ktorý sa riadi štatútom a rokovacím poriadkom zverejneným na [www.slas.sk](http://www.slas.sk), pričom rozhodným právom je právo platné na území Slovenskej republiky.
4. Obe zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto zmluvu, napísanú podľa ich slobodnej vôle prečítali, s jej obsahom súhlasia a na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.
5. Zmluva bola vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom Predávajúci obdrží jeden exemplár a Kupujúci tri exempláre, ktoré majú platnosť originálu.
6. Táto zmluva nadobudne platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť po splnení odkladacej podmienky, ktorá spočíva v tom, že dôjde k uzatvoreniu platnej a účinnej zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi príslušným poskytovateľom pomoci a príjmom pomoci, ktorým je Kupujúci (na základe jeho ŽoNFP predloženej v rámci výzvy č. KaHR-31DM-1401) a po overení postupu verejného obstarávania (administratívnej kontroly) vykonávaným s kladným výsledkom.

V Dolnom Kubíne, dňa 15.01.2015

V ....., dňa .....

Za predávajúceho:

Za Kupujúceho:

---

Peter Vrábel  
konateľ

---

Ing. Vladislav Melničák,  
konateľkonateľ

---

Juraj Šulik

# ZÁVÄZNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY REALIZÁCIE PREDMETU ZÁKAZKY

Návrh - Kúpna zmluva č. ....  
uzavretá v zmysle ust. § 409 a nasl. zákona č.513/1991 Zb.  
- Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

## Čl. I Zmluvné strany

3. Obchodné meno: **BUILDINGS CITY, s.r.o.**  
Sídlo : Južná trieda 117, 040 01 Košice  
Štatutárny orgán: Ing. Vladislav Melničák - konateľ, Juraj Šulik- konateľ  
IČO: 45 254 389  
IČ DPH: SK2022910032  
  
Číslo účtu : 3209901858/0200  
Banka : VÚB, a.s.  
Spoločnosť je zapísaná v OR Okresného súdu ....., Oddiel ..., Vložka číslo .....

(ďalej len ako „**kupujúci**“)

4. Obchodné meno: **GASTRO VRÁBEL, s.r.o.**  
Sídlo : M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín  
Štatutárny orgán: Peter Vrábel – konateľ spoločnosti  
IČO: 43 89 74 52  
  
IČ DPH: SK2022503626  
  
DIČ: 2022503626  
  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: 4076241001/5600  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel Sro, Vložka číslo 19942/L

(ďalej len ako „**predávajúci**“)

## Čl. II Právne predpisy

Vzájomné vzťahy oboch zmluvných strán sa riadia ust. zákona č. 409/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), zákona č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

### Čl. III

#### Východiskové podklady a údaje

2. Predávajúci bol informovaný o tom, že realizácia predmetu zmluvy sa uskutočňuje spolufinancovaním zo zdrojov Európskych spoločností a to poskytnutím nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) pre:

Operačný program: Konkurencieschopnosť a hospodársky rast

Prioritná os: 3 - Cestovný ruch

Výzva č.: KaHR-31DM-1401

### Čl. IV

#### Predmet zmluvy

7. Predmetom tejto zmluvy je dodanie tovaru v rámci projektu „**Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca**“ časť predmetu zákazky: 4. Časť – vybavenie kuchyne, podľa špecifikácii uvedenej v Prílohe č. 1 k tejto zmluve. Príloha č. 1 tvorí nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
8. Súčasťou predmetu zmluvy je doprava tovaru špecifikovaného v Prílohe č. 1 na miesto dodania, jeho montáž, inštalácia, uvedenie do prevádzky, odskúšanie, zaškolenia zamestnancov kupujúceho s obsluhou predmetu zmluvy, odovzdanie návodu na obsluhu v slovenskom alebo českom jazyku, dodanie platných vyhlásení o zhode s technickými predpismi a certifikátov a záručného listu jednotlivých tovarov. O zaškolení obsluhy bude vykonaný zápis.
9. Predávajúci vyzve Kupujúceho na prevzatie predmetu zmluvy a vyhotoví zápis o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy s uvedením technických parametrov.
10. Kupujúci sa zaväzuje dodaný predmet zmluvy prevziať a zaplatiť Predávajúcemu cenu podľa čl. V. tejto zmluvy.
11. Kupujúci môže odmietnuť prevzatie predmetu zmluvy alebo jeho časti, v prípade ak jeho technické a úžitkové parametre nezodpovedajú parametrom uvedeným v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.
12. V prípade, ak sa počas záručnej doby vyskytnú opakovane závažné nedostatky v kvalite predmetu zmluvy, prípadne sa zistí, že kvalita nezodpovedá dohodnutým kritériám, môže Kupujúci odstúpiť od zmluvy.

### Čl. V

#### Cena a platobné podmienky

9. Cena predmetu zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov a vyhl. č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov vo výške<sup>4</sup>:

spolu cena bez DPH ..... EUR

DPH .....%: ..... EUR

cena s DPH: ..... EUR

---

<sup>4</sup>V prípade, že uchádzač má sídlo mimo územia Slovenskej republiky, vyčíslí a uvedie v Čl. V. ods. 1 Kúpnej zmluvy daň z pridanej hodnoty (DPH) vo výške v zmysle platných predpisov v Slovenskej republike z uchádzačom určenej ceny bez DPH a za tým doplní nasledujúci text: „Predávajúci bude Kupujúcemu fakturovať za predmet zmluvy cenu bez DPH a v súlade so zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a Kupujúci uhradí DPH v uvedenej výške.“

10. Kupujúci uhradí cenu po odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy, príslušných dokumentov - dodacieho listu, zápisu o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy, a to na základe faktúry Predávajúceho. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti 30 dní odo dňa doručenia faktúry.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci preddavky neposkytuje.
12. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Kupujúci si vyhradzuje právo vrátiť faktúru, ktorá nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti. Po obdržaní opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry.
13. Kupujúci požaduje, aby Predávajúci uvádzal do ním vystavenej faktúry Názov projektu, časť projektu a Kód ITMS (ak sa vzťahuje) pre tento projekt podľa Čl. III. bodu 1 tejto zmluvy.
14. V prípade omeškania Predávajúceho s dodaním predmetu zmluvy je Kupujúci oprávnený od Predávajúceho požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu zmluvy dodaného v omeškaní. Tým nie je dotknuté právo Kupujúceho na náhradu škody podľa ust. § 371 ods. 2 Obchodného zákonníka, najmä právo na náhradu škody spôsobenej porušením pravidiel čerpania NFP, ktorá vznikne Kupujúcemu v dôsledku porušenia akejkolvek povinností vyplývajúcej z tejto zmluvy zo strany Predávajúceho.
15. Ak je Kupujúci v omeškaní z úhradou faktúry, môže Predávajúci účtovať Kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,02 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.
16. Predávajúci sa zaväzuje predložiť elektronickú verziu podrobného rozpočtu (vo formáte MS Excel), ako aj každú zmenu tohto podrobného rozpočtu v elektronickej verzii (vo formáte MS Excel), ku ktorej dôjde počas realizácie predmetu zmluvy. Elektronická verzia rozpočtu projektu v MS Excel (na elektronickom nosiči CD, DVD a pod.) tvorí prílohu k tejto zmluve.

## **Čl. VI**

### **Čas a miesto plnenia predmetu zmluvy**

3. Predávajúci sa zaväzuje Kupujúcemu dodať predmet zmluvy najneskôr do 2 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Miesto dodania je na adrese: Hotel Roca, Južná trieda 117, 040 01 Košice.

## **Čl. VII**

### **Zodpovednosť za vady – záruky, reklamačné konanie**

18. Predávajúci zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude riadne dodaný v súlade s touto zmluvou, bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a bude zodpovedať kvalitatívnym požiadavkám stanoveným v platných technických normách.
19. Na celý predmet zmluvy Predávajúci poskytne záruku 24<sup>5</sup> mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia príslušnej dodávky predmetu zmluvy.
20. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú Kupujúci nemôže užívať predmet zmluvy uvedený v Čl. IV tejto zmluvy pre jeho vady, za ktoré zodpovedá Predávajúci.
21. Vady zjavné, ktoré boli zistené pri prevzatí predmetu bude Kupujúci reklamovať v lehote do 2 pracovných dní odo dňa jeho prevzatia.

---

<sup>5</sup>minimálne 24 mesiacov, ale ak výrobca zariadenia poskytuje záruku v kratšej lehote ako 24 mesiacov, verejný obstarávateľ pripúšťa, aby uchádzač uviedol v Čl. VII. ods. 2 návrhu zmluvných podmienok záruku v rozsahu určenom výrobcom tovaru, ktoré je predmetom zmluvy, ale táto záruka nesmie byť kratšia ako 12 mesiacov. V takom prípade uchádzač v ods. 2 na konci prvej vety doplní nasledujúci text: „..., ktorá je rovnaká, ako záruka určená výrobcom tovaru.“

22. Ohlásenie vady za Kupujúceho oznámi Predávajúcemu zodpovedná osoba Kupujúceho na tel. číslo: 0907372782., faxom na číslo: 043/586 28 73, alebo na e-mail: [gastrovrabel@orava.sk](mailto:gastrovrabel@orava.sk).<sup>6</sup>.
23. Skryté vady má Kupujúci právo reklamovať bez zbytočného odkladu, najneskôr do konca záručnej lehoty.
24. Odstránenie vady je možné vykonať odstránením väd predmetu zmluvy opravou, ak sú tieto vady opraviteľné alebo dodaním náhradného predmetu zmluvy alebo jeho časti porovnateľných parametrov. Predávajúci sa zväzuje odstraňovať prípadné vady v pracovných dňoch v čase od 8.00h do 15.30h na mieste ich inštalácie.
25. Predávajúci sa zväzuje odstrániť prípadné vady do 48 hodín od nasledujúceho dňa po dni nahlásenia vady Kupujúcim podľa bodu 5 tohto článku.
26. Ak Predávajúci neodstráni vady predmetu zmluvy alebo jeho časti v primeranej dodatočnej lehote alebo ak neoznámi pred jej uplynutím, že vady neodstráni, môže Kupujúci odstúpiť od zmluvy alebo požadovať primeranú zľavu z ceny.
27. Predávajúci sa pri odstraňovaní porúch zaväzuje používať výhradne originálne náhradné diely výrobcu rovnakého typu, aké boli predmetom dodávky.
28. Všetky náklady spojené s odstraňovaním porúch alebo väd tovarov počas záručnej doby (t. z. oprava, náhradné diely, náhradné zariadenia, doprava, servisné práce, atď.) znáša Predávajúci na vlastnú úhradu.
29. Ak je dodaním predmetu zmluvy alebo jeho časti s vadami porušená táto zmluva nepodstatným spôsobom, môže Kupujúci požadovať zľavu z ceny.
30. V prípade opakovaného výskytu tej istej vady alebo výskytu neopraviteľnej vady predmetu zmluvy resp. jeho časti má Kupujúci právo na odstúpenie od zmluvy a vrátenie zaplatenej ceny. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné.
31. Predávajúci nezodpovedá za vady predmetu zmluvy resp. jeho časti, ktoré boli spôsobené nesprávnym a neodborným používaním predmetu zmluvy.
32. Kupujúci sa zaväzuje, že prípadnú požiadavku na odstránenie vady uplatní bezodkladne po jej zistení (písomne, telefonicky, e-mailom, faxom) a Predávajúci sa zaväzuje, že vadu odstráni na mieste uvedenom v čl. VI ods. 2 tejto zmluvy.
33. Za jeden servisný výjazd je Predávajúci oprávnený účtovať Kupujúcemu v rámci pozáručného servisu max. **sadzbu 30 EUR bez DPH**. V sadzbe nie je zahrnutý materiál.
34. V prípade omeškania Predávajúceho s akýmkoľvek odstránením väd alebo porúch predmetu zmluvy je Kupujúci oprávnený od Predávajúceho požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania. Tým nie je dotknuté právo Kupujúceho na náhradu škody podľa ust. § 371 ods. 2 Obchodného zákonníka, najmä právo na náhradu škody spôsobenej porušením pravidiel čerpania NFP, ktorá vznikne Kupujúcemu v dôsledku porušenia akejkoľvek povinností vyplývajúcej z tejto zmluvy zo strany Predávajúceho.

## Čl. VIII

### Záverečné ustanovenia

7. V prípade, ak dôjde k zmene subdodávateľa oproti zoznamu, predloženého v úspešnej ponuke Predávajúceho, je Predávajúci (ako úspešný uchádzač) povinný písomne požiadať Kupujúceho o udelenie písomného súhlasu s uvedenou zmenou do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom. Subdodávateľ, ktorého sa týka takýto návrh na zmenu, musí spĺňať podmienky podľa §26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z.z.. Nesplnenie tejto povinnosti podľa §32 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní určenej zhotoviteľovi sa viaže podľa §149 ods. 3 písm. e) zákona k uloženiu pokuty do 5 000 EUR.

---

<sup>6</sup>požadované údaje doplní uchádzač

8. Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly (auditu) overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom kedykoľvek v období do uplynutia platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku pre Kupujúceho, ktorá končí schválením poslednej následnej monitorovacej správy, a to oprávnenými osobami, a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnenými osobami sú najmä:
- poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
  - útvar následnej finančnej kontroly a ním poverené osoby,
  - NKÚ SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a ním poverené osoby,
  - orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a ním poverené osoby,
  - splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov, osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ
9. Zmeny, resp. doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané formou písomných dodatkov k tejto zmluve, po ich odsúhlasení oboma zmluvnými stranami a po predbežnom odsúhlasení poskytovateľom nenávratného finančného príspevku. Tieto dodatky tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, vzniknuté z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, nárokov na náhradu škody, sporov o platnosť, výklad, zánik tejto zmluvy alebo tejto rozhodcovskej doložky sa predložia na rozhodnutie výlučne Slovenskému arbitrážnemu súdu zriadenému pri Slovak arbitrationcourt, s.r.o., Krížna 56, Bratislava, ktorý sa riadi štatútom a rokovacím poriadkom zverejneným na [www.slas.sk](http://www.slas.sk), pričom rozhodným právom je právo platné na území Slovenskej republiky.
10. Obe zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto zmluvu, napísanú podľa ich slobodnej vôle prečítali, s jej obsahom súhlasia a na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.
11. Zmluva bola vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom Predávajúci obdrží jeden exemplár a Kupujúci tri exempláre, ktoré majú platnosť originálu.
12. Táto zmluva nadobudne platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť po splnení odkladacej podmienky, ktorá spočíva v tom, že dôjde k uzatvoreniu platnej a účinnej zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi príslušným poskytovateľom pomoci a príjmom pomoci, ktorým je Kupujúci (na základe jeho ŽoNFP predloženej v rámci výzvy č. KaHR-31DM-1401) a po overení postupu verejného obstarávania (administratívnej kontroly) vykonávaným s kladným výsledkom.

V Dolnom Kubíne, dňa 15.01.2015

V ....., dňa .....

Za predávajúceho:

Za Kupujúceho:

---

Peter Vrábel  
konateľ

---

Ing. Vladislav Melničák,  
konateľkonateľ

---

Juraj Šulik

# GASTRO VRÁBEL s. r. o.

M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín

predaj gastrozariadení a gastrodoplnkov, predaj vzduchtechniky a zariadení pre práčovne

PORADENSTVO – PROJEKCIA – PREDAJ – MONTÁŽ – SERVIS



## **Obsah ponuky - zoznam všetkých predložených potvrdení, dokladov a dokumentov na predmet zákazy:**

**„Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca“**

Obsah ponuky - zoznam všetkých predložených dokladov

Návrh na plnenie kritéria

Návrh na plnenie kritéria

Špecifikácia – technická aj cenová (Príloha č.1)

CD s predloženou ponukou

V Dolnom Kubíne, 15.01.2015

Vypracoval (a): GASTRO VRÁBEL, s. r. o.  
Matisová

Schválil: Vrábel

M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín

IČO:43 897 452, IČ DPH: SK2022503626

Spis. zn.: Oddiel: Sro, č.vl.19942/L zapísané v: Okresný súd Žilina

tel./fax:043/5862873, mobil:0907261073

e-mail: [gastrovrabel@orava.sk](mailto:gastrovrabel@orava.sk)

# Návrh na plnenie kritérií.

**Verejný obstarávateľ:** BUILDINGS CITY, s.r.o., Južná trieda 117, 040 01 Košice

**Názov predmetu zákazky:** Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca.

**Časť predmetu zákazky : 3. Časť: vybavenie pracovne**

<b>Predmet zákazky:</b> <i>Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca</i>  <b>Časť : 3 – vybavenie pracovne</b>	<b>Kritérium:</b> <b>Celková cena predmetu zákazky v €</b> (uchádzač uvedie celkovú cenu predmetu zákazky, ak je uchádzač platcom DPH, uvedie celkovú cenu zákazky vrátane DPH)
<b>Cena celkom s DPH :</b>	<b>59 485,20 EUR</b>

Uchádzač je povinný uviesť kalkuláciu ceny v požadovanom členení. Tento uchádzačom vyplnený návrh na plnenie kritérií musí byť podpísaný oprávnenou osobou uchádzača, resp. môže byť podpísaný osobou splnomocnenou na zastupovanie oprávnenej osoby uchádzača, ak súčasťou ponuky je aj originál alebo overená fotokópia splnomocnenia tejto osoby na takýto úkon.

## Identifikačné údaje uchádzača

**Názov:**GASTRO VRÁBEL, s.r.o.

**Sídlo:**M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín.

**IČO:**43 89 74 52

**Štatutárny orgán:**Peter Vrábel'- konateľ spoločnosti

Meno a priezvisko zodpovednej osoby, e-mailovú adresu a telefonický kontakt osoby zodpovednej za elektronickú aukciu :

Meno a priezvisko : **Peter Vrábel'**

Telefón/Fax:**043/ 586 28 73**

**E-mail:** [gastrovrabel@orava.sk](mailto:gastrovrabel@orava.sk)

V Dolnom Kubíne, dňa 15.01.2015

.....  
Meno a podpis oprávnenej osoby uchádzača



# Návrh na plnenie kritérií.

**Verejný obstarávateľ:** BUILDINGS CITY, s.r.o., Južná trieda 117, 040 01 Košice

**Názov predmetu zákazky:** Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca.

**Časť predmetu zákazky : 4. Časť: vybavenie kuchyne**

<b>Predmet zákazky:</b> <i>Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca</i>  <b>Časť : 4 – vybavenie kuchyne</b>	<b>Kritérium:</b> <b>Celková cena predmetu zákazky v €</b> (uchádzač uvedie celkovú cenu predmetu zákazky, ak je uchádzač platcom DPH, uvedie celkovú cenu zákazky vrátane DPH)
<b>Cena celkom s DPH :</b>	<b>115 720,80 EUR</b>

Uchádzač je povinný uviesť kalkuláciu ceny v požadovanom členení. Tento uchádzačom vyplnený návrh na plnenie kritérií musí byť podpísaný oprávnenou osobou uchádzača, resp. môže byť podpísaný osobou splnomocnenou na zastupovanie oprávnenej osoby uchádzača, ak súčasťou ponuky je aj originál alebo overená fotokópia splnomocnenia tejto osoby na takýto úkon.

## Identifikačné údaje uchádzača

**Názov:**GASTRO VRÁBEL, s.r.o.

**Sídlo:**M. R. Štefánika 1832, 026 01 Dolný Kubín.

**IČO:**43 89 74 52

**Štatutárny orgán:**Peter Vrábel'- konateľ spoločnosti

Meno a priezvisko zodpovednej osoby, e-mailovú adresu a telefonický kontakt osoby zodpovednej za elektronickú aukciu :

Meno a priezvisko : **Peter Vrábel'**

Telefón/Fax:**043/ 586 28 73**

**E-mail:** [gastrovrabel@orava.sk](mailto:gastrovrabel@orava.sk)

V Dolnom Kubíne, dňa 15.01.2015

.....  
Meno a podpis oprávnenej osoby uchádzača

**Špecifikácia predmetu zákazky:** cenová a technická

Názov zákazky: "Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca

3. časť - vybavenie práčovne						
P. č.	Popis (šxh xv)	m.j.	počet m.j.	jedn. cena bez DPH	cena spolu bez DPH	cena spolu s DPH
1	Práčka 105 L, FX 105 E rozmer: 795x795x1225 mm, príkon: 9kW/400V, elektrický ohrev: 9kW, odpružená, kapacita: 1:9: 12kg, kapacita: 1:10 11 kg, objem bubna: 105L, priemer bubna: 620 mm, otáčky prania: 49 ot./min., otáčky odstreďovania: 1075 ot./min., G-faktor: 400, priemer dverí: 400, programátor : Xcontrol - ľahko ovládateľný elektronický programátor, frekvenčne riadený motor	ks	1	4 200,00 €	4 200,00 €	5 040,00 €
2	Práčka 180 L, FX 180 E rozmer: 970x970x1410 mm, príkon: 12kW/400V, elektrický ohrev: 12kW, odpružená, kapacita: 1:9: 20kg, kapacita: 1:10 18 kg, objem bubna: 180L, priemer bubna: 750 mm, otáčky prania: 42 ot./min., otáčky odstreďovania: 980 ot./min., G-faktor: 400, priemer dverí: 400, programátor : Xcontrol - ľahko ovládateľný elektronický programátor, frekvenčne riadený motor	ks	1	5 800,00 €	5 800,00 €	6 960,00 €
3	Práčka 332 L, MB 33 E rozmer: 1560x1060x1600 mm, príkon: 36kW/400V, elektrický ohrev: 36kW, odpružená, kapacita: 33 kg, objem bubna: 332 L, rozmer bubna: priemer 650 x 950 mm, otáčky prania: 45 ot./min., otáčky odstreďovania: 960 ot./min., G - faktor: 335, šírka dverí: 550 mm, programátor: Graphitronic displej - voľne programovateľný, frekvenčne riadený motor, vkladacie dvere, vykladacie dvere, Easy Soap - príprava pre napojenie tekutých pracích prostriedkov	ks	1	22 800,00 €	22 800,00 €	27 360,00 €
4	Priemyselná bubnová sušička 345 L, T - 16E + RV 9 - 16, rozmer: 795 x 1280 x 1680 mm, príkon: 24,5kW/400V, kapacita: 16kg, objem bubna: 345 L, rozmer bubna: priemer 760x750 mm, prietok vzduchu: 600m3/h, programátor Easy control - antivandal	ks	3	2 780,00 €	8 340,00 €	10 008,00 €
5	Priemyselný žehlič - valcový, I 33 - 160 E, rozmer: 2084 x 755 x 1100 mm, príkon: 24,5kW/400V, valcový s veľkým povrchovým kontaktom po obvode 300°, kapacita: 56kg/h, priemer valca: 320mm, dĺžka valca: 1664mm, rýchlosť valca: 1-6m/min., regulácia rýchlosti valca: plynulá, prevedenie: s ventilátorom, valec z leštenej ocele, automatická ochrana rúk, ovládanie mikroprocesorom, spätný chod valca	ks	1	6 310,00 €	6 310,00 €	7 572,00 €
6	Vozík na mokré prádlo, PV - 40 rozmer: 800x600x700mm, kaďa na mokrá bielizeň, prevedenie: plastové, kapacita: n40kg	ks	1	271,00 €	271,00 €	325,20 €

7	Vozík na špinavú bielizeň, WST 280, rozmer: 800x600x750 mm, vozík na špinavú bielizeň, prevedenie: lakovaná oceľ, nosnosť: 100kg	ks	2	290,00 €	580,00 €	696,00 €
8	Manipulačný stôl, SM, rozmer: 1500x750x800 mm, prevedenie: nerezová doska	ks	2	260,00 €	520,00 €	624,00 €
9	Stojan na ramienka, ART 3009, rozmer: 1550x550x1900 mm, prevedenie: lakovaná oceľ	ks	3	250,00 €	750,00 €	900,00 €
Spolu					49 571,00 €	59 485,20 €

<b>navrhovaná zmluvná cena celkom bez DPH:</b>	<b>49 571,00 €</b>
<b>sadzba DPH v %:</b>	<b>20</b>
<b>výška DPH:</b>	<b>9 914,20 €</b>
<b>navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>59 485,20 €</b>

v Dolnom Kubíne, dňa 15.01.2015

.....  
pečiatka podpis uchádzača

**Špecifikácia predmetu zákazky:** cenová a technická

Názov zákazky: "Zvýšenie kvality a komplexnosti poskytovaných služieb v hoteli Roca

4. časť - vybavenie kuchyne						
P. č.	Popis (šxhvx)	m.j.	počet m.j.	jedn. cena bez DPH	cena spolu bez DPH	cena spolu s DPH
1	Stolička elektrická, ST 40, rozmer: 570x570x550mm(šxhvx) príkon elektro: 6kW/400V priemer platne: 440mm 3 stupne nastavenia výkonu	ks	1	535,00 €	535,00 €	642,00 €
2	Panvica elektrická, BR50 - 78 ET, rozmer: 800x700x900mm(šxhvx) príkon elektro: 10,5 kW/400V objem vane: 50 l rozmer dna: 720x430mm(šxh) prevedenie vane/dna: nerez/teplotodná zliatina sklápanie: ručné mechanické regulácia teploty: 50-300°C prívod vody	ks	1	3 702,00 €	3 702,00 €	4 442,40 €
3	Umývačka riadu, S 200 ABT, rozmer: 850x850x1930/2250mm(šxhvx) príkon elektro: 11kW/400V kapacita: 30/15/10/7/5 košov/h cyklus: 120"-720" maximálna vstupná výška: 850mm vnútorný rozmer komory: 700x700x850mm(šxhvx) prevedenie: dvojplášťová spotreba vody: 4 l/cyklus bojler: atmosferický s oplachovým čerpadlom elektronické ovládanie samočistiaci program autodiagnostický systém detekcie závad rotačné horné a dolné umývacie a oplachové ramená oplachové čerpadlo pre garantovaný tlak oplachu termostop pre zaručenú teplotu oplachu podľa HACCP účinný filtračný systém základné príslušenstvo: -nerez koš 700x700mm(šxh)	ks	1	10 000,00 €	10 000,00 €	12 000,00 €
4	Konvektomat nástrekový B 10 11i, kapacita: 11 zásuvov GN1/1, rozteč zásuvov: 65 mm rozmer: 933x863x1046mm, príkon: 17,6 kW /400V Popis - funkcie: EASY COOKING - ponuka kuchárskych technológií s možnosťou ich úpravy a modifikácie VISION TOUCH - dotykový ovládací panel VISION AGENT – virtuálny pomocník Farebný dotykový displej ACTIVE CLEANING - automatické umývanie Horúci vzduch 30 - 300 °C, Kombinovaný režim 50 – 300 °C Varenie v pare 99 – 130 °C, BIO varenie 30 – 98 °C 4 bodová teplotná sonda Oblé vonkajšie dverové sklo – znižuje riziko popálenia Delta T pečenie/varenie, Nízko teplotné pečenie Funkcia COOK&HOLD, Regenerácia, Banquet systém Programovanie až 1000 programov s 20-tími krokmi 5 rýchlostí ventilátora, Taktovanie ventilátora Časovač zásuvov, Funkcia LEARN Fan Stop - okamžité zastavenie ventilátora pri otvorení dverí, Automatický predohrev/schladenie Autoklima – kontrola sýtosti pary, Automatický štart QuickView – rýchly náhľad programov, Klapka pre odťah prebytočnej pary ACM (automatické riadenie kapacity), Energy logic - Využitie tepla odpadnej pary Rozvieracie dvojité dverné sklo zabraňuje úniku tepla, Funkcia TURBO STEAM - rýchla para, USB rozhranie,	ks	1	11 400,00 €	11 400,00 €	13 680,00 €
5	Podstavec pod konvektomat, s lyžinami pre gastronádoby, PPK - 1	ks	1	301,00 €	301,00 €	361,20 €
6	Chladnička, UR 600 S / HR 600 S, rozmer: 775x690x1890mm(šxhvx), príkon elektro: 0,2kW/230V objem: 600 l chladenie: ventilované, dvere: plné vonkajšie prevedenie: nerezové, vnútorné prevedenie: biele prev. teplota: 0/+10°C, elektronická riadiaca jednotka chladivo: R134a, zámok, vnútorný rozmer GN2/1 základné príslušenstvo: - 4 x rošt GN2/1	ks	1	840,00 €	840,00 €	1 008,00 €
7	Ponorný mixér, PSP - 940, rozmer: 155x120x790mm(šxhvx), príkon elektro: 0,4kW/230V dĺžka tyče: 400mm, počet otáčok: 2500-11000 ot./min, odnímateľná tyč	ks	1	198,00 €	198,00 €	237,60 €

8	Univerzálny kuchynský robot, RM 200 H, rozmer: 470x540x850mm(šxhvx), príkon elektro: 0,37kW/230V objem kotlíka: 20 l, regulácia: 3 rýchlosti zdvíhanie kotlíka: mechanické, pákou, bezpečnostné mikrospínače prevod pomocou ozubených kolies, výstup na prídavné zariadenie základné príslušenstvo: -kotlík, hák, metla, miešač	ks	1	2 350,00 €	2 350,00 €	2 820,00 €
9	Mlynček na mäso ako príslušenstvo k robotu, VH - 12, rozmer: 205x300x290mm(šxhvx) základné príslušenstvo: -doska s priemerom dierok 6mm -tlačný kolík	ks	1	248,00 €	248,00 €	297,60 €
10	Mäsodosky plastové - set, sada dosiek plastových 5 ks, rozmer: 500x300mm, s drážkou	ks	1	63,00 €	63,00 €	75,60 €
11	Tříčik na mäso, plastová rukoväť, kovové buchadlo, 35 cm dlhý / 4322,40	ks	1	20,00 €	20,00 €	24,00 €
12	Chladiaci box, 220260 TN, rozmer vonkajší: 2200x2600x2060mm(šxhvx), rozmer vnútorný: 2040x2440x1900mm (šxhvx), príkon elektro : 1,2kW/230V vnútorný objem 9,45m3, prev. teplota: 0/+8°C, chladenie: ventilované agregát umiestnený: na prednej strane, elektronická riadiaca jednotka chladivo: R404A, hrúbka izolácie: 80mm, steny - biely lakovaný plech dodávané v demontovanom stave, vnútorné osvetlenie + mikrospínač dverí, stropný agregát za príplatok !!! v objednávke treba upresniť kde bude umiestnená chladiaca jednotka!	ks	1	4 682,00 €	4 682,00 €	5 618,40 €
13	Mraziaci box, 180220 BT, rozmer vonkajší: 1800x2200x2060mm(šxhvx), rozmer vnútorný: 1640x2040x1900mm(šxhvx), príkon elektro: 0,94kW/230V vnútorný objem: 6,36m3, prev. teplota: -15/-20°C chladenie: ventilované, agregát umiestnený: na bočnej strane elektronická riadiaca jednotka, chladivo: R404A, hrúbka izolácie: 80mm, steny - biely lakovaný plech, dodávané v demontovanom stave vnútorné osvetlenie + mikrospínač dverí !!! v objednávke treba upresniť kde bude umiestnená chladiaca jednotka!	ks	1	4 584,00 €	4 584,00 €	5 500,80 €
14	Varný kotol, KE 785, rozmer: 700 x 700 x 900 v, napätie: 400 V príkon elektro: 12 kW (regulácia 4-8-12 kW) objem: 85l nepriamy ohrev, bezpečnostná tlaková armatúra automatické napúšťanie vody, vnútorný priemer 500 mm	ks	1	2 820,00 €	2 820,00 €	3 384,00 €
15	Indukčný sporák 4 zónový s podstavcom, PCI - 78 ET rozmer: 800x700x900mm(šxhvx), príkon elektro: 20kW/400V elektrický príkon varných zón: 4x5kW, počet varných zón: 4ks priemer varnej zóny: 300mm, na otvorenej podstavbe	ks	1	9 254,00 €	9 254,00 €	11 104,80 €
16	Odšťavovač - odstredivka, CFV 30 / ES 500, rozmer: 270x370x480mm(šxhvx), príkon elektro: 0,75kW/230V počet otáčok: 3000 ot./min, sitko a miska z nerezovej ocele bezpečnostný spínač, blokovanie motora pri otvorení ochranného krytu	ks	1	1 002,00 €	1 002,00 €	1 202,40 €
17	Vozík servírovací dvoj policový s vaničkou, TS 210 rozmer: 850x530x930mm(šxhvx) 1 vanička, 750x430x100mm(šxhvx), 2 police nosnosť police: 30kg, rozteč medzi policami: 250mm 4 kolieska, 2 brzdené, dodávané v demontovanom stave	ks	1	161,00 €	161,00 €	193,20 €
18	Salamander, 600/H, rozmer: 600x520x530mm(šxhvx) príkon elektro: 3,6kW/230V, rozmer roštu: 590x320mm polohovateľné výhrevné telesá, 2 výhrevné regulovateľné zóny zásuvka na odkvapkávajúci tuk	ks	1	527,00 €	527,00 €	632,40 €
19	Chafing H 471005, rozmer: 280x355x320mm, kapacita: GN 1/1 - 65 mm, objem: 9 L, 2 x nádoba na horákovú pastu	ks	5	35,00 €	175,00 €	210,00 €
20	Hrnce nerezové, sada hrncov: 3L-3ks, 4L-2ks, 22 L -3ks, 32 L -1ks, 45 L -1ks	ks	1	382,00 €	382,00 €	458,40 €
21	Podnos oválny, nerez , rozmer: 50x35 cm, v počte 10 ks / 4606,2€	ks	10	12,00 €	120,00 €	144,00 €
22	Sada nožov / 4318,22, obsahuje: nôž na ovocie 7,5 cm nôž na zeleninu 10 cm nôž úžitkový 11,5 cm nôž vykosťovací 11,5 cm nôž na lososa 28 cm nôž santoku 16,5 cm nôž na mäso 20 cm nôž na chlieb 19 cm nôž univerzálny 20 cm	ks	1	60,00 €	60,00 €	72,00 €
23	Brúška na nože - oceľ, 20 cm dlhá	ks	1	20,00 €	20,00 €	24,00 €
24	Panvica nerez / 4202,60 , v počte 4 ks, priemer 24cm, indukčná, vhodná do umývačiek	ks	4	20,00 €	80,00 €	96,00 €
25	Vozík na tanieri, CA 1440 ACG, rozmer: 750x780x1890mm(hxšxv), príkon elektro: 1,6kW/230V max. teplota: 60°C, kapacita: 92 tanierov, priemer tanierov: 250 až 310mm 4 x dvere plexisklo, 4 kolieska, 2 brzdené	ks	2	1 591,00 €	3 182,00 €	3 818,40 €

26	Podstolová chladnička, UR 200 S / HR 200 S, rozmer: 600x585x845mm(šxhvx), príkon elektro: 0,15kW/230V objem: 200 l chladenie: ventilované, dvvere: plné vonkajšie prevedenie: nerezová, vnútorné prevedenie: biela prev. teplota: 0/+8°C, elektronická riadiaca jednotka chladivo: R134a, zámok, základné príslušenstvo: - 2 x rošt	ks	2	410,00 €	820,00 €	984,00 €
27	Mixer, Pacojet 1, otáčky motora: 10000 ot./min., otáčky noža: 2000 ot./min., váha 13,0kg, kapacita nádob: 1 L, plnenie: 0,8 L, príkon: 1kW, Základná výbava: poháre - 2ks, sivý / strieborný nôž, čierny ochranný tesniaci kryt, čierny držiak pohára, zelený oplachový krúžok, modrá čistiaca sada s rotujúcimi kefkami, modré tesnenie k čistiacej sade, chromovaná lopatka, rozmer: 180x300x450 mm	ks	1	5 000,00 €	5 000,00 €	6 000,00 €
28	Pojazdný ohrevný vozík, TR - RED 3, rozmer: 1169x650x1481mm(šxhvx), príkon elektro: 2,2kW/230V kapacita: 3 x GN1/1 - 200mm, ohrevné halogénové lampy regulácia teploty: +30/+90°C, elektronická riadiaca jednotka výpusť do podstavby, prevedenie: svetlá čerešňa, wenge, RAL za príplatok +10%, 4 kolieska, 4 brzdené nerezová vaňa, telesá mimo vane, otvorená podstavba	ks	3	2 658,00 €	7 974,00 €	9 568,80 €
29	Pojazdný chladiaci vozík, TR - BLUE - 3, rozmer: 1169x760x1481mm(šxhvx), príkon elektro: 0,2kW/230V kapacita: 3 x GN1/1 - 200mm, chladenie: ventilované prev. teplota: +4/+8°C, elektronická riadiaca jednotka chladivo: R404a, prevedenie: svetlá čerešňa, wenge, RAL za príplatok +10%, 4 kolieska, 4 brzdené nerezová vaňa, otvorená podstavba elektrické spúšťanie a zdvíhanie zákrytu	ks	2	3 844,00 €	7 688,00 €	9 225,60 €
30	Manipulačná plocha, 3/1 plná, prídavné príslušenstvo ku švédskemu stolovaniu, možnosť sklopenia police	ks	5	130,00 €	650,00 €	780,00 €
31	Termonádoba termoplast COP, v počte 6 ks, rozmer : 41,5x66x30 cm kapacita : 3 x GN1/1 - 65mm, alebo 2 x GN1/1 - 100 mm, alebo 1 x GN1/1 - 200 mm horné veko so silikónovým tesnením, kovové klipy max.teplota pre vkladany obsah: 90°C	ks	6	141,00 €	846,00 €	1 015,20 €
32	Vozík na termonádoby / 3029,08, rozmer: 750x525x965mm(šxhvx), 4 kolieska, v počte 3ks, plast	ks	3	275,00 €	825,00 €	990,00 €
33	Pracovný stôl, PSJ - 1, rozmer: 1700x700x1000mm, nerez bez odklopnej police, nad termoporty	ks	1	351,00 €	351,00 €	421,20 €
34	Pracovný stôl s drezom a bateriou, USNV - 1p+p, - nerez, s dvoma policami, rozmer 2300x700x1000mm	ks	1	720,00 €	720,00 €	864,00 €
35	Pracovný stôl jednoduchý, PSJ - 5, - nerez, v počte 2ks s dvoma policami, rozmer 1500x700x900mm	ks	2	403,00 €	806,00 €	967,20 €
36	Police celonerezová na stôl SP - 1, , v počte 2ks, rozmer 1500x500mm	ks	2	110,00 €	220,00 €	264,00 €
37	Elektrický ohrievací stôl EOS, - nerez, rezoň, obojstranné dvvere, rozmer 1300x700x900mm	ks	1	1 323,00 €	1 323,00 €	1 587,60 €
38	Výrobník ľadu, IMC 15565 W rozmer: 840x740x1080mm(šxhvx) príkon elektro: 1,4kW/230V produkcia: 155kg/deň kapacita zásobníka: 65kg tvar ľadu: kocka/18g chladenie: voda chladivo: R404A spotreba vody: 13 l/kg ľadu produkcia je uvádzaná za 24h pri teplote vody 15°C a teplote okolia 21°C dvierka z ABS plastu	ks	1	3 000,00 €	3 000,00 €	3 600,00 €
39	Regál PZ - 4,- sada 4 polic, nerez, rozmery 1000x440x1700mm	ks	1	317,00 €	317,00 €	380,40 €
40	Výstupný stôl k myčke PSJ - 1, - bez police, s prelisom na koše, rozmer 1000x700x900mm	ks	1	315,00 €	315,00 €	378,00 €
41	Umývačka tanierov, I - 100 E, rozmer: 634x735x1479/1909mm(šxhvx), príkon elektro: 8,5kW/400V kapacita: 60/30/20košov/h (do 1080tanierov/h) cyklus: 60",120",180" rozmer koša: 500x500mm(šxh), maximálna vstupná výška 410mm prevedenie: jednoplášťová, spotreba vody: 2,7 l/cyklus bojler: tlakový, horné a dolné rotačné umývacie a oplachové ramená elektronické ovládanie, samočistiaci program, počítadlo umývacích cyklov, autodiagnostický systém detekcie závad termostop pre garantovanú teplotu oplachu podľa HACCP účinný filtračný systém, základné príslušenstvo: -koš na sklo -koš na tanieri -kontajner na príbory -dávkoč umývacieho prostriedku -dávkoč oplachového prostriedku	ks	1	2 850,00 €	2 850,00 €	3 420,00 €
42	Vstupný stôl umývaci k myčke USN- 1, s prípravou na stojankovú bateriu s drezom, rozmer 1200x700x900mm	ks	1	530,00 €	530,00 €	636,00 €
43	Drvič odpadu EM LCD Plus, rozmer: 268x417mm(šxv), príkon elektro: 0,75kW/230V kapacita: do 300 jedál/deň, počet otáčok: 2800 ot./min základné príslušenstvo: -sifon, -zátk, -pneuspínač	ks	1	632,00 €	632,00 €	758,40 €

44	Stojánová sprcha k umývadlu DOC - 3, rozmer: 150x200x1100mm(šxhxv), nerezová tlaková hadica vyrovnávacia pružina, tlaková sprcha s pákovým ovládačom batéria z drezu, úchyt do steny	ks	1	143,00 €	143,00 €	171,60 €
45	Automatický zmäččovač vody ISI 8, rozmer: 245x450x440mm (šxhxv), príkon elektro: 0,006 kW / 230 V objem: 8 l max. odporúčaný prietok: 800 l/h vnútorná nádoba zmäččovača vstupná teplota vody 8 - 25°C, elektronická riadiaca jednotka regenerácia tabletovou soľou, nastavenie regenerácie na dni v týždni	nerezová ks	1	420,00 €	420,00 €	504,00 €
46	Police na stôl Sp - 1, nerez, v počte 2ks, 1000x350mm	ks	1	92,00 €	92,00 €	110,40 €
47	Pracovný stôl nerezový PSJ - 5, jednoduchý, 2 police, rozmer: 1400x600x900mm	ks	1	374,00 €	374,00 €	448,80 €
48	Umývací stôl s policou pre umývačku pohárov USN - 1, - nerez, s prelisom, vaňa bez krytovania 500x500x300mm, bez batérie a sifónu, rozmer stola 1300x700x900mm	ks	1	610,00 €	610,00 €	732,00 €
49	Výklopný odpadkový kôš do baru profi AU 12, rozmer: 469x291x629 mm, zabudovateľný, vyberateľná plastová vložka	ks	1	258,00 €	258,00 €	309,60 €
50	Barová umývačka I - 50 ET / 230V, rozmer: 575x605x820mm(šxhxv), príkon elektro: 5,4kW/230V kapacita: 60/30/20 košov/h, cyklus: 60", 120", 180" rozmer koša: 500x500mm(šxh), maximálna vstupná výška 365mm prevedenie: jednoplášťová, dvojplášťové dvere spotreba vody: 2,7 l/cyklus, bojler: tlakový horné a dolné rotačné umývacie a oplachové ramená elektronické ovládanie, samočistiaci program, počítadlo umývacích cyklov, autodiagnostický systém detekcie závad termostop pre garantovanú teplotu oplachu podľa HACCP účinný filtračný systém, základné príslušenstvo: -koš taniere -koš na poháre -kontajner na príbory -dávkovač umývacieho prostriedku -dávkovač oplachového prostriedku	ks	1	1 300,00 €	1 300,00 €	1 560,00 €
51	Automatický zmäččovač vody ISI 8, rozmer: 245x450x440mm (šxhxv), príkon elektro: 0,006 kW / 230 V objem: 8 l max. odporúčaný prietok: 800 l/h vnútorná nádoba zmäččovača vstupná teplota vody 8 - 25°C, elektronická riadiaca jednotka regenerácia tabletovou soľou, nastavenie regenerácie na dni v týždni	nerezová ks	1	420,00 €	420,00 €	504,00 €
52	Pracovný stôl nerez PSJV - 5, s dierou pre kávovar, s 2 odkadacími policami, rozmer 2000x700x900mm	ks	1	662,00 €	662,00 €	794,40 €
53	Výklopný šuflik na kávu do baru, AG - 12, rozmer: 377x233x299 mm, zabudovateľná, vyberateľná vložka	ks	1	163,00 €	163,00 €	195,60 €
54	Zásuvka so zámkom do baru pre personál, AP 2812, rozmer: 377x401x164mm, zabudovateľná, vyberateľná plastová vložka na peniaze	ks	1	127,00 €	127,00 €	152,40 €
55	Chafing H 204 825, rozmer: 570x350x290mm, príkon: 1kW/230V, kapacita: GN 1/1 - 65, objem: 9L, regulácia termostatom	ks	4	73,00 €	292,00 €	350,40 €
CENA SPOLU					96 434,00	115 720,80

5

<b>navrhovaná zmluvná cena celkom bez DPH:</b>	<b>96 434,00 €</b>
<b>sadzba DPH v %:</b>	<b>20</b>
<b>výška DPH:</b>	<b>19 286,80 €</b>
<b>navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>115 720,80 €</b>

v Dolnom Kubíne, dňa 15.01.2015

.....  
pečiatka podpis uchádzača